

Ko-1407/2017
K-5819

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. május 30-án 13.30 órai kezdettel
a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)

rendes testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1. Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Filipovics Máté elnök
- 2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotása (írásbeli előterjesztés)**
Előadó: Filipovics Máté elnök
- 3. Beszámoló a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett Halmajálisról (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Filipovics Máté elnök
- 4. Beszámoló a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 4-én a Croatica nagytermében (Budapest, Nagymező utca 68.) megrendezett Horvát Sajtó Napja rendezvényéről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Filipovics Máté elnök
- 5. Beszámoló a 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölése és megtárgyalásáról a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a II. Kőbányai Balkán Estről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Filipovics Máté elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. május 24.



Filipovics Máté s.k.
elnök

KÖBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. május 30-án 13.30 órai kezdettel a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 9. szám alatti irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:	Filipovics Máté	elnök
	Kricskovics Antal	elnökhelyettes
	Kovács Brankó Krisztián	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Filipovics Máté, a Kőbányai Horvát Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal képviselőt bizza meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

34/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal képviselőt megbízza.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

35/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Filipovics Máté elnök
2. **A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotása** (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Filipovics Máté elnök
3. **Beszámoló a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett Halmajálisról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Filipovics Máté elnök
4. **Beszámoló a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 4-én a Croatica nagytermében (Budapest, Nagymező utca 68.) megrendezett Horvát Sajtó Napja rendezvényéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Filipovics Máté elnök
5. **Beszámoló a 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölése és megtárgyalásáról a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a II. Kőbányai Balkán Estről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Filipovics Máté elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2017. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes módosító javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Kricskovics Antal: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

36/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 11/2017. (II. 14.) határozatát a 011140 kormányzati funkció kódon az alábbiak szerint módosítja:

K3 Dologi kiadások	-12 999
K6 Beruházások	12 999

2. Ezen határozatot 2017. április 27-től kell alkalmazni. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotása (írásbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítettem a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2016. évi költségvetési beszámolóját. A 2016. évi költségvetési beszámoló alapján terjesztem elő a 2016. évi költségvetés beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat tervezetét (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételére.

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló Önkormányzati határozat megalkotásával az Önkormányzat eleget tesz az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Elnök: Köszöni a tájékoztatást, és szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Kricskovics Antal: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

37/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozatot.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

- a) költségvetési bevétele: 1 442 330 Ft,
- b) finanszírozási bevétele: 75 789 Ft,
- c) költségvetési kiadása: 1 472 285 Ft,
- d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.

2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.

4. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi vagyonkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, valamint a „0”-ra leírt eszközökről a 3. melléklet határozza meg.

5. A 2016. évi zárszámadás nem tartalmazott olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése vált szükségessé.

6. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem állt fenn.

7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújtott.

8. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványa 45 834 Ft. A Kőbányai Horvát Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.

9. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: elnök

(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett Halmajálisról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közösen részt vettek Kőbányán az Óhegy parkban 2017. május 1-jén megrendezett Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen, amelynek keretében halászléfőző versenyre is került sor. Az egész napos kulturális műsoron részt vett Kricskovics Antal képviselő és Kovács Brankó Krisztián képviselő. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót. Kéri a szavazatok megtételét.

Kricskovics Antal és Kovács Brankó Krisztián: Örömmel vettek részt a programon és javasolják a beszámoló elfogadását.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

38/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovics Máté elnök beszámolóját **Kőbányán az Óhegy parkban 2017. május 1-jén megrendezett Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényről** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 4-én a Croatica nagytermében (Budapest, Nagymező utca 68.) megrendezett Horvát Sajtó Napja rendezvényéről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az Országos Horvát Önkormányzattal együttműködve **a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 4-én a Croatica nagytermében (Budapest, Nagymező utca 68.) megrendezték a Horvát Sajtó Napja rendezvényt.** A rendezvényt megnyitotta Horváth Csaba, igazgató, Gugan János az Országos Horvát Önkormányzat elnöke, Soltész Miklós az EMMI államtitkára és Zvonko Milas a Határon Túli Horvátok Hivatala államtitkára. Az előadások után a Koprive Tamburazenekar koncertje várta a vendégeket. A programon részt vett Kricskovics Antal képviselő és Kovács Brankó Krisztián képviselő. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót. Kéri a szavazatok megtételét.

Kricskovics Antal és Kovács Brankó Krisztián: Örömmel vettek részt a programon és javasolják a beszámoló elfogadását.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

39/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovics Máté elnök beszámolóját a horvát hagyományok megőrzése céljából 2017. május 4-én a Croatica nagytermében (Budapest, Nagymező utca 68.) megrendezett Horvát Sajtó Napja rendezvényről elfogadja.

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelöléséről és megtárgyalásáról a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a II. Kőbányai Balkán Estről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. május 27-én 18.00 – 24.00 óráig a Kőbányai Bolgár, Görög és Szerb Önkormányzat közösen megrendezték a II. Kőbányai Balkán Estet Kőbányán Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvényt megnyitotta Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere, köszöntőt mondott Kollátosz Jorgosz elnök. A rendezvény keretein belül bemutatásra került a Jantra Bolgár Néptáncgyűttes, a Rila Zenekar, a HaGaBi Zenekar és Bácsits Branka népdalénekes, a Kritiki Skepsi színházi társulat és táncsoport, a Kőbányai Ifjúsági Zenekar Kollátosz Jorgosz vezetésével, továbbá hastánc, tűztánc, a görög szólótáncosok, a görögországi Litóchoro város táncgyűttese, a Tabán Szerb Folklorcentrum Egyesület, a Trombitás Zenekar Szerbiából és Gasztronómiai bemutató – kóstoló a Balkan grill jóvoltából. A rendezvényen bolgár, görög és szerb ételek és italok várták kedves vendégeiket. Az est 24.00 órakor táncházzal zárult. Nagyon jól sikerült a rendezvény. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Kricskovics Antal és Kovács Brankó Krisztián: Örömmel vettek részt a programon és javasolják a beszámoló elfogadását.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítettem a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2016. évi költségvetési beszámolóját. A 2016. évi költségvetési beszámoló alapján terjesztem elő a 2016. évi költségvetés beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat tervezetét (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az Áht. 91. § (1) és (3) bekezdése értelmében a zárszámadás határozattervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a Magyar Államkincstár 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését.

A Magyar Államkincstár a Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolóját az előterjesztés készítése időpontjában még nem hagyta jóvá, ezért azt a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem tudom bemutatni a Magyar Államkincstár ellenőrzése keretében elkészített jelentést, mivel az nem áll rendelkezésre. A zárszámadási határozattervezet a Horvát Önkormányzat konszolidált beszámolója alapján készült.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő horvátokkal, valamint a horvát kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel. A Kőbányai Horvát Önkormányzat összefogja a kerületünkben élő horvát nemzetiségeket, számos programot szerveztek a szabadidő kulturált, identitásukat megőrző eltöltésére. Évente több alkalommal részt vettek a Kőbányai Önkormányzat által szervezett nemzeti ünnepeken és koszorúzási ünnepségeken, illetve megünneplik a horvát nemzeti ünnepeket. A Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla megkoszorúzásán közösen a többi kőbányai nemzetiségi önkormányzattal részt vettek. Hagyományápolás céljából együttműködve a

horvátországi Vinkovci testvérváros Magyar Kisebbségi Közösségével 2016. március 11-én az 1848/49-es forradalom és szabadságharc hőseinek tiszteletére a Magyar Kisebbségi Közösség épületében a horvátországi Vinkovci városában megrendezett nemzeti ünnepi megemlékezésen részt vettek. A 2016. évben megszervezték a Horvát Zenés és Irodalmi Estet, a nyugdíjas klubot, a Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény keretén belül 10. alkalommal a Páncsity István labdarúgó emléktornát, támogatták az Országos Horvát Önkormányzat által kiadott Hrvatski kalendar 2016. horvát nyelvű évkönyv terjesztését a kőbányai horvát családoknak és előfizették a Hrvatski glasnik című havi folyóiratot. A horvát testvérvárosi kapcsolatok ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2016. szeptember 16-18. között megrendezett 51. Vinkováci Őszi Napok kulturális rendezvénysorozatán a horvátországi Vinkovci testvérvárosban részt vettek. A kőbányai nemzetiségi önkormányzatokkal közösen megszervezték a hagyományörző karácsonyi ünnepséget és megünnepelték a Nemzetiségek napját. A rendezvényeken rendszeresen kb. 40-70 fő vett részt, melyeket fényképekkel, videofelvételekkel is dokumentáltak

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi vagyonkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, valamint a „0”-ra leírt eszközökről az előterjesztés 4. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványa összesen 45 834 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

- maradvány igénybevétel működési célra 45 834 Ft,
- maradvány igénybevétel felhalmozási célra 0 Ft.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat a költségvetési maradványát az előterjesztés 5. mellékletében meghatározottak szerint használhatja fel.

A Kőbányai Horvát Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 6. melléklete mutatja be.

II. Hatásvizsgálat

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló Önkormányzati határozat megalkotásával az Önkormányzat eleget tesz az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

III. A végrehajtás feltételei

A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2017. május „30.”



Philipovics Máté
Fjlipovics Máté

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián
Dr. Szabó Krisztián
jegyző

**Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2017. (... ..) határozata**

**a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról
és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
 - a) költségvetési bevétele: 1 442 330 Ft,
 - b) finanszírozási bevétele: 75 789 Ft,
 - c) költségvetési kiadása: 1 472 285 Ft,
 - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi vagyongkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, valamint a „0”-ra leírt eszközökről a 3. melléklet határozza meg.
5. A 2016. évi zárszámadás nem tartalmazott olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése vált szükségessé.
6. A Kőbányai Horvát Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem állt fenn.
7. A Kőbányai Horvát Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújtott.
8. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványa 45 834 Ft. A Kőbányai Horvát Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
9. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

... melléklet a 30/2017. (II. 15.) Kormányrendelet

Adatellenőrző kód: -5a-7c1d-30-b111d524529-6f-3-80-7-1c-b-366a-2b-31

Fejezeti jellemző adatok

fejezet	cím/alcím
---------	-----------

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....

.....

.....

Önkormányzati jellemző adatok

01 megye	8083 pénzügyi körzet	00 település-típus
-------------	-------------------------	-----------------------

A megye megnevezése, önkormányzat székhelye

.....

.....

.....

Szerv számjele

679549 PIR-törzsszám	1247 szektor	841106 szakágazat
-------------------------	-----------------	----------------------

A szerv megnevezése, székhelye:
KÓBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....

.....

Összevont (konszolidált) beszámoló


típus	év	hónap	naptól	-	hónap	napig
05	2016	01	01	-	12	31

Budapest

2017 MAJ 17

.....
 a szerv gazdasági vezetője

.....
 a szerv vezetője



Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:
 Gubai Hajdó (név)
 433-8110 (telefon)

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:
 (aláírás)
 (név, telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó költségvetési szerv PIR-törzsszáma

510208

a szerv könyvvizelési feladatainak teljesítésére használt számviteli program neve

POLISZ

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

K01 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások

#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
16	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	231 000	0	231 000
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	46 127	0	46 127
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	277 127	0	277 127
20	Személyi juttatások (=15+19) (K1)	277 127	0	277 127
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+28) (K2)	88 208	0	88 208
25	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)	51 671	0	51 671
28	ebből: munkáltatót terhelő személyi jövedelemadó (K2)	36 537	0	36 537
29	Szakmai anyagok beszerzése (K311)	30 000	0	30 000
30	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	88 606	0	88 606
32	Készletbeszerzés (=29+30+31) (K31)	118 606	0	118 606
34	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	124 323	0	124 323
35	Kommunikációs szolgáltatások (=33+34) (K32)	124 323	0	124 323
43	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	1 500	0	1 500
44	Egyéb szolgáltatások (K337)	325 462	0	325 462
46	Szolgáltatási kiadások (=36+37+38+40+41+43+44) (K33)	326 962	0	326 962
50	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	195 548	0	195 548
59	Egyéb dologi kiadások (K355)	304 754	0	304 754
60	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=50+51+52+55+59) (K35)	500 302	0	500 302
61	Dologi kiadások (=32+35+46+49+60) (K3)	1 070 193	0	1 070 193
124	A helyi önkormányzatok előző évi elszámolásából származó kiadások (K5021)	36 757	0	36 757
127	Elvonások és befizetések (=124+125+126) (K502)	36 757	0	36 757
191	Egyéb működési célú kiadások (=122+127+128+129+140+151+162+164+176+177+178+179+190) (K5)	36 757	0	36 757
268	Költségvetési kiadások (=20+21+61+121+191+200+205+267) (K1-K8)	1 472 285	0	1 472 285

K02 - Önkormányzati (irányító szerve) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
32	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=33+...+42) (B16)	1 442 298	0	1 442 298
34	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	1 142 298	0	1 142 298
39	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	300 000	0	300 000
43	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=07+...+10+21+32) (B1)	1 442 298	0	1 442 298
205	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=206+207) (B4082)	25	0	25
208	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=202+205) (B408)	25	0	25
218	Egyéb működési bevételek (>=219+220) (B411)	7	0	7
221	Működési bevételek (=186+187+190+192+199+...+201+208+216+217+218) (B4)	32	0	32
283	Költségvetési bevételek (=43+79+185+221+230+256+282) (B1-B7)	1 442 330	0	1 442 330

K04 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek					
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg	
2	3	4	5	6	
12	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	75 789	0	75 789	
14	Maradvány igénybevétele (=12+13) (B813)	75 789	0	75 789	
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+11+14+...+19+22) (B81)	75 789	0	75 789	
32	Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	75 789	0	75 789	

PIR: 679549

Összevont (konszolidált) beszámoló
KÖBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT

Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8083

Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2016.KONSZ

Készült: 2017.05.17 10:21
Értékűpus: Forint

K12 - Önkormányzati (irányító szerve) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
10	C/II Pénzárak, csekkek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)			
11	C/III-IV. Forintszámlák és Devizaszámlák (=C/III/1+C/III/2+C/IV/1+C/IV/2)	4 160	0	4 160
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/II+...+C/IV)	44 674	0	44 674
18	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	48 834	0	48 834
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	26 191	0	26 191
20	G/I-III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	75 025	0	75 025
21	G/IV Felhalmozott eredmény	944 524	0	944 524
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	-883 966	0	-883 966
24	G/ SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)	291	0	291
25	H/I Költségvetési évben esedékes kötelezettségek (=H/I/1+...+H/I/9)	60 849	0	60 849
27	H/III Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások (=H/III/1+...+H/III/10)	11 176	0	11 176
28	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	3 000	0	3 000
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	14 176	0	14 176
		75 025	0	75 025

K13 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámlázott bevételei	1 442 298	0	1 442 298
11	09 Különféle egyéb eredményszámlázott bevételek	7	0	7
12	III Egyéb eredményszámlázott bevételek (=06+07+08+09)	1 442 305	0	1 442 305
13	10 Anyagköltség	111 463	0	111 463
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	454 447	0	454 447
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	565 910	0	565 910
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	277 127	0	277 127
20	16 Bérjárulékok	65 137	0	65 137
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	342 264	0	342 264
23	VII Egyéb ráfordítások	533 865	0	533 865
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I+II+III-IV-V-VI-VII)	266	0	266
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlázott bevételek	25	0	25
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlázott bevételei (=17+18+19+20+21)	25	0	25
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	25	0	25
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±A±B)	291	0	291

Kőbányai Horvát Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet .../2017. (... ..) határozathoz
Ft-ban

	A	B	C	D	E	F	G
2016.12.31. teljesítés							
		Működés		Felhalmozás		Összesen	Teljesítés %-a (a módosított előirányzathoz viszonyítva)
1.	Megnevezés	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat		
2.	Bevételek						
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 442 298				1 442 298	100,00%
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
5.	B3 Közhatalmi bevételek						
6.	B4 Működési bevételek	32				32	100,00%
8.	B5 Felhalmozási bevételek						
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök						
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						
10.	Költségvetési bevételek összesen	1 442 330				1 442 330	100,00%
11.	B813 Maradvány igénybevétele	75 789				75 789	100,00%
12.	B8 Finanszírozási bevételek összesen	75 789				75 789	100,00%
13.	Bevételek összesen	1 518 119				1 518 119	100,00%
14.	Kiadások						
15.	K1 Személyi juttatások	277 127				277 127	95,45%
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	88 208				88 208	88,56%
17.	K3 Dologi kiadások	1 070 193				1 070 193	98,05%
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai						
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások	36 757				36 757	100,00%
21.	K6 Beruházások						
22.	K7 Felújítások						
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások						
23.	Költségvetési kiadások összesen	1 472 285				1 472 285	96,98%
24.	K9 Finanszírozási kiadások						
25.	Kiadások összesen	1 472 285				1 472 285	96,98%
26.	Költségvetési hiány-többlet	-29 955				-29 955	
27.	Finanszírozási hiány-többlet	75 789				75 789	
28.	Összes hiány-többlet	45 834				45 834	
29.	Hiány belső finanszírozása	0				0	

1.	A	B	C		D		E		F		G		H		I	
			Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon				Összesen					
			Forgalomképtelen		Korl.forg.képes		Bruttó érték		Nettó érték		Bruttó érték		Nettó érték		Bruttó érték	
2.	3.	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	
4.	I. Immateriális javak															
5.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok															
6.	2. Gepek, berendezések, felszerelések, járművek															
7.	3. Tenyészállatok															
8.	4. Beruházások, felújítások															
9.	5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése															
10.	II. Tárgyi eszközök összesen															
11.	1. Tartós részecskék															
12.	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok															
13.	6. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése															
14.	III. Befektetett pénzügyi eszközök															
15.	IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök															
16.	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök															
17.	I. Készletek															
18.	II. Értékpapírok															
19.	B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök															
20.	I. Lekötött bankbetétek															
21.	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek								4 160	4 160			4 160	4 160		
22.	III. Forintszámlák								44 674	44 674			44 674	44 674		
23.	IV. Devizaszámlák															
24.	V. Idegen pénzeszközök															
25.	C) Pénzeszközök összesen								48 834	48 834			48 834	48 834		
26.	I. Költségvetési évben esedékes követelések															
27.	II. Költségvetési évet követően esedékes követelések															
28.	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások															
29.	D) Követelések															
30.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása															
31.	II. Utalványok, béretek és más hasonló, készpénz-helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolásai															
32.	E) Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások összesen															
33.	F) Aktív időbeli elhatárolások								26 191	26 191			26 191	26 191		
34.	G) Eszközök								75 025	75 025			75 025	75 025		
35.	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke								909 926	909 926			909 926	909 926		
36.	II. Nemzeti vagyon változásai															
37.	III. Egyéb eszközök induláskori értéke								34 598	34 598			34 598	34 598		
38.	IV. Felhalmozott eredmény								-883 966	-883 966			-883 966	-883 966		
39.	V. Eszközök érték helyesbítésének forrása															
40.	VI. Mérleg szerinti eredmény								291	291			291	291		
41.	G) Saját tőke összesen								60 849	60 849			60 849	60 849		
42.	I. Költségvetési évben esedékes követelések								11 176	11 176			11 176	11 176		
43.	II. Költségvetési évet követően esedékes követelések															
44.	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások								3 000	3 000			3 000	3 000		
45.	H) Kötelezettségek összesen								3 000	3 000			3 000	3 000		
46.	D) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások															
47.	J) Passzív időbeli elhatárolások															
48.	K) Források								75025	75025			75025	75025		

Kőbányai Horvát Önkormányzat
2. Vagyokimutatás 2016.12.31.
a "0"-ra leírt eszközökről

3.2. melléklet.../2017. (... ..) határozathoz
Ft-ban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1.	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen	
2.		Forgalomképtelen		Korl.forg.képes		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
3.		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték				
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak								
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak								
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak								
7.	I. Immateriális javak								
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok								
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok								
10.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok								
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek								
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek					557 897	0	557 897	0
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek								
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek					557 897	0	557 897	0
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok								
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok								
17.	3. Tenyészállatok					0	0	0	0
18.	II.Tárgyi eszközök					557 897	0	557 897	0
19.	"0" leírt eszközök összesen					557 897	0	557 897	0

Kőbányai Horvát Önkormányzat

3.3. melléklet .../2017. (... ..) határozathoz

3. Vagyongkimutatás 2016.12.31.

Ft-ban

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

	A	B
1.	Megnevezés	Mennyiség (db)
2.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások	0
3.	Régészeti leletek	0
4.	Kép- és hangarchívumok	0
5.	Gyűjtemények	0
6.	Kulturális javak	0
7.	Függő követelések	0
8.	Függő kötelezettségek	0
9.	Biztos (jövőbeni) követelések	0

1.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
2.	Megnevezés	2016. évi költségvetési maradvány	Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen
3.		45 834								
4.	2017. évi eredeti költségvetésbe tervezve B 813									
5.	Felosztható pénzmaradvány B 813				45 834					45 834
6.	Összesen:				45 834					45 834

40/2017. (V. 30.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

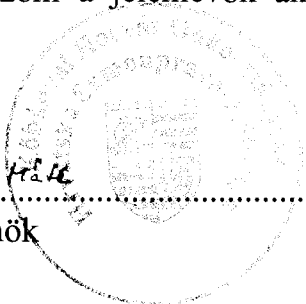
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovics Máté elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2017. május 27-én Kőbányán, a Mélytónál megrendezett II. Kőbányai Balkán Estről** elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 13.50 kor bezárja.

Filipovics Máté

Elnök



K.m.f.

Kőrösi Antal

Jegyzőkönyv-hitelesítő

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Horvát Önkormányzat
2017. május 30-án 13.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Filipovics Máté: *Filipovics Máté*

2./ Kovács Brankó Krisztián: *Kovács Brankó*

3./ Kricskovics Antal: *Kricskovics Antal*

Meghívottak:

dr. Éder Gábor jogász: *Éder Gábor*

Jógáné Szabados Henrietta referens: *Jógáné*